



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1994/2/Corr.1
E/CN.4/Sub.2/1993/45/Corr.1
25 April 1994
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
防止歧视及保护少数小组委员会

防止歧视及保护少数小组委员会第四十五届会议报告

1993年8月2日至27日,日内瓦

更正

第13页, 决定草案2

1. 在建议理事会通过的决定案文中, 第2行改为:
“其任务是特别就战时、包括内部武装冲突期间...”
2. 在建议经济及社会理事会通过的决定案文中, 第2行改为:
“为特别是战时、包括内部武装冲突期间...”

第54页第1993/24号决议, 执行部分第1和第4段

同上改动, “战时”二字前增添“特别是”三字, “内部武装冲突前”的“特别是”三字改为“包括”二字。

第92页, 第46段

第1行改为“1993年8月3日、5日、6日、17日至20日、25日和26日...”

第114页第250至第254段

原文改为:

“250. 小组委员会在1993年8月20日、23日和25日第7次至9次和第33次

会议上审议了项目7以及项目8(见第九章)。

“251. 关于本项目的审议,小组委员会收到了下列文件:

各国议会联盟--具有咨商地位的非政府组织(第一类)--提出的书面陈述(E/CN.4/Sub.2/1993/NGO/8)。

“252. 在关于项目7的一般性辩论中,小组委员会下列成员作了发言¹:阿方索·马丁内斯先生(第29次)、查维兹女士(第28次)、艾德先生(第28次)、萨查尔先生(第28次)。

“253. 伊拉克的观察员作了发言(第28次)。

“254. 小组委员会还听取了下列非政府组织的代表的发言:美国法学家协会(第27次)、国际生境联盟(第28次)、国际反酷刑协会(第27次)、国际教育工作者争取世界和平协会(第27次)、国际法学家委员会(第27次)、国际教育发展社(第27次)、国际和睦团契(第27次)、国际印第安人条约理事会(第27次)、反对种族主义促进各国人民友好运动(第27次)、国际妇女争取和平与自由联盟(第27次)、世界穆斯林大会(第27次)、世界反对酷刑组织(第27次)。”

第114页,第255段

全段删除。

第116页,第260段

“第24…次会议”改为“第25…次会议”。

第117页,第266段

在“危地马拉”之后,“(第24次)”改为“(第25次)”。

第119页,第284段

在“删去第5至第9段”等字之后增添:

“如下:

“5. 鼓励特别报告员在编写预备文件时主动与国际金融机构,联合国开发计划署和其他联合国机构进行磋商;

“6. 请秘书长向特别报告员提供他编写预备文件时所需的一切财务、技术和专家援助;

“7. 请特别报告员向小组委员会第四十六届会议提出预备文件,届时它可对收入分配和实现经济、社会文化权利之间关系所产生的问题进行审查;

“8. 兹向人权委员会建议下述决定草案:

“人权委员会,注意到防止歧视及保护少数小组委员会1993年8月
日第1993/……号决议,同意小组委员会指派……为负责人权和收入
分配问题的特别报告员,由其向小组委员会第四十六届会议提出一份
预备文件,并请秘书长向特别报告员提供他编写这份研究报告时所需
的一切财务、技术和专家援助,以及编辑和分析搜集到的资料和文件
的必要援助。”

“9. 还建议经济及社会理事会通过下述决定草案:

“经济及社会理事会,注意到人权委员会第1994/……号决定和防
止歧视及保护少数小组委员会第1993/……号决议,决定同意小组委员
会和人权委员会的要求指派……为负责人权和收入分配问题的特别报
告员,并请……向小组委员会第四十六届会议提出一份预备文件,还请
秘书长向特别报告员提供他可能需要的一切援助。”

第133页,第386段

在句末增添“(E/CN.4/Sub.2/1993/NGO/17)。”

第140页,第441段

将原文改为:

“阿方索·马丁内斯先生提议对决议草案作如下修正:

第1、4和5执行段在“战时”前增添“特别是”三字。”

第148页,第508段

中文不改。

第149页,第509段

中文不改。